# « La Cantatrice chauve »

Texte : Eugène Ionesco Mise en scène : Pierre Pradinas



Crédit photo : © William Pestrimaux

Reprise du 14 novembre au 10 décembre 2017 à 19h (relâche le lundi) Au Théâtre du 13ème Arts (Place d'Italie - Centre Commercial Italie II)

Spectacle coproduit et accueilli en résidence à Bonlieu Scène nationale Annecy en octobre 2016.

Production déléguée : Compagnie le Chapeau Rouge

Coproduction : Théâtre de l'Union - Centre Dramatique National du Limousin // Bonlieu Scène nationale Annecy // Acte 2 // Théâtre de la Manufacture - CDN Nancy-Lorraine // La Passerelle, Scène nationale de Saint Brieuc.

La Compagnie le Chapeau Rouge est subventionnée par le Ministère de la Culture



Contact Production et diffusion

KSAMKA
Karinne Méraud
kmeraud@sfr.fr

Tel: 00 33 (06)6 11 71 57 06 www.ksamka.com

## « La Cantatrice chauve »

Texte : Eugène Ionesco Mise en scène : Pierre Pradinas

#### Avec:

Romane Bohringer: Mme Smith
Stephan Wojtowicz: M. Smith
Aliénor Marcadé-Séchan: Mme Martin
Matthieu Rozé: M. Martin
Chierry Cimenez: Le Capitaine des pompie

Thierry Gimenez: Le Capitaine des pompiers Julie Lerat-Gersant: Mary, la bonne

Scénographie: Orazio Trotta / Simon Pradinas

Musique: Christophe «Disco» Minck & the Recyclers

Création costumes : Ariane Viallet Maquillage/Coiffure : Catherine Saint-Sever Création lumière : Orazio Trotta

Régisseur général : Olivier Beauchet-Filleau Régisseur lumière : Orazio Trotta Régisseur son : Frédéric Bures

Durée du spectacle: 1h30

Spectacle coproduit et accueilli en résidence à Bonlieu Scène nationale Annecy en octobre 2016.

Crédit photo : © William Pestrimaux

Production déléguée : Compagnie le Chapeau Rouge

Coproduction: Théâtre de l'Union - Centre Dramatique National du Limousin //

Bonlieu Scène nationale Annecy //

Acte 2 // Théâtre de la Manufacture - CDN Nancy-Lorraine //
La Passerelle, Scène nationale de Saint Brieuc

La Compagnie le Chapeau Rouge est subventionnée par le Ministère de la Culture

#### Note d'intention

« Une des raisons pour lesquelles *La Cantatrice chauve* fut ainsi intitulée, c'est qu'aucune cantatrice, chauve ou chevelue, n'y fait son apparition »

Eugène Ionesco, Notes et contre-notes

Ce qui est drôle dans cette oeuvre, c'est déjà son sous- titre, « anti-pièce » : d'après l'auteur, vous allez donc voir une pièce qui n'en est pas une, et non seulement ça, mais une pièce qui s'oppose à toutes les pièces écrites jusque-là...

Et le fait est, les tentatives infructueuses trouvées sur internet le montrent : « *La Cantatrice chauve*» ne se résume pas.

Monsieur et Madame Smith reçoivent les Martin à la maison... Tout est anglais dans cette histoire, lesgens, la pipe, le fauteuil, le journal, jusqu'au dix septième coup de la pendule...

Même le silence est anglais prévient l'auteur. Mais Ionesco, qui a eu l'idée de la pièce en apprenant justement l'anglais par une méthode bien connue écrit dans ses mémoires « si j'avais voulu et n'avais pas réussi à apprendre l'italien, le russe ou le turc, on aurait pu tout aussi bien dire que la pièce résultant decet effort vain était une satire de la société italienne, russe ou turque ».

Les Smith, donc, reçoivent les Martin à la maison... Ils parlent de choses et d'autres sans rien échanger de personnel, on pense d'abord à une comédie de boulevard, une pièce intimiste à thèse, et puis cela dérape... C'est cette situation à la fois banale et universelle que choisit Ionesco pour finalement écrire une des pièces les plus comiques du XXème siècle. Pourtant, les Smith et les Martin, ces « braves bourgeois » vivent un profond malaise. Ce qui fait ici la matière du comique n'est pas drôle, c'est l'inspiration angoissée de l'auteur, sans artifice, sans truc et sans blague, si proche de nous, qui nous amuse. C'est la critique des conventions théâtrales quelles qu'elles soient, des dialogues naturalistes, des petites morales... Plus qu'une satire du conformisme, Ionesco fait la «comédie de la comédie », selon sa propre expression. Et c'est réjouissant : il ne nous accable pas, il partage avec nous l'absurdité de nos postures, il nous fait rire de nous-même et ce n'est pas désespérant parce que grâce à lui, on se comprend mieux, et on est pris d'une furieuse envie de réagir.



Crédit photo : © William Pestrimaux

Le théâtre de Ionesco n'a pas pris une ride. La case « absurde » nous a souvent fait ranger son oeuvre au rayon de l'extravagance : si c'est absurde, alors tout est possible, on peut tout dire mais ça ne veut rien dire. Or, le théâtre de Ionesco, c'est tout le contraire, il dit sans dire, il fait comprendre à la manière d'un tableau de Magritte, on est frappé par l'évidence de ce qu'il dépeint.

Au mot « absurde », Ionesco préférait celui d'«étonnement ». Ce qui est absurde en effet, ce n'est pas son théâtre, c'est le monde qu'on découvre dans le miroir qu'il nous tend : le nôtre. Et ce reflet ne vieillit pas. Mieux, il se réincarne au gré des métamorphoses de nos sociétés, et sous nos yeux étonnés, les Smith et les Martin continuent d'échanger des banalités sur leur radeau dérivant dans la houle...

Cette pièce emblématique est un élément essentiel dans mon parcours de metteur en scène, je n'ai cessé d'y penser, de m'y référer dans ma pratique du théâtre. D'abord elle est une interrogation sur la raison d'être de la représentation elle-même, ensuite elle ouvre de nouvelles perspectives narratives et enfin, elle abolit la frontière traditionnelle entre tragique et comique. Depuis que je l'ai découverte, à mes débuts, je ne supporte rien authéâtre qui soit dénué d'humour ou d'une connivence avec le spectateur.

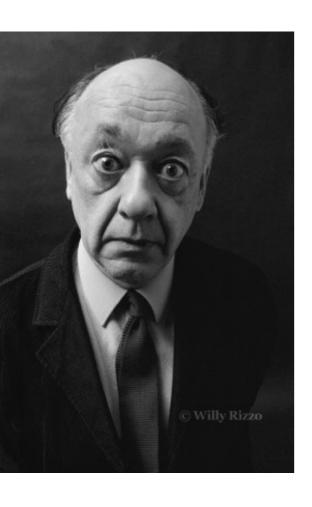
Pour monter un texte tel que « La Cantatrice chauve», j'ai réuni des acteurs très concernés et capable de travailler dans un esprit de troupe. C'est un nouveau registre pour Romane Bohringeravec qui nous réaliserons notre 8ème collaboration depuis 2002.

Le rôle de la musique sera important dans mon approche de la pièce, c'est pourquoi elle sera composée spécialement pour ce projet.

Pierre Pradinas, 28 février 2016



Crédit photo : © William Pestrimaux



### **EUGÈNE IONESCO**

Auteur dramatique et écrivain français d'origine roumaine, Eugène Ionesco (1909-1994) est le fondateur de ce que l'on a appelé le « théâtre de l'absurde ». Ses premières pièces, ou plutôt «anti-pièces», dépourvues d'action, s'attachent à déstructurer le langage, symbole de l'aliénation, voire de l'exclusion.

Bien que revenu à un langage plus classique dans la seconde partie de son oeuvre, Ionesco continue à témoigner de son « étonnement d'être », dénonçant la matérialité de cette vie terrestre qui détourne l'homme de sa quête spirituelle.

Opérant une fusion constante entre le comique et le tragique, mêlant de manière très subtile l'humour à une profonde désespérance, il invente un théâtre où le non-sens et le grotesque aboutissent aufantastique.

Après des débuts difficiles, où ses premières pièces se jouent devant des salles vides, vient la reconnaissance internationale et son théâtre, plus particulièrement La Cantatrice chauve, Les Chaises, Rhinocéros et Le Roi se meurt, est traduit dans toutes les langues. Très impliqué dans la lutte pour les droits de l'homme, il publie des chroniques et parcourt le monde. Durant les années quatre-vingt et quatre- vingt-dix, il s'adonne à la peinture, thérapie contre la dépression. Avant-gardiste mais publié de son vivant dans la bibliothèque de la Pléiade, Satrape du Collège de Pataphysique et membre de l'Académie française, clown et mandarin, Ionesco aimait à déstabiliser et demeure une personnalité complexe à l'image de son oeuvre.

Source : Bibliothèque Nationale de France

#### PIERRE PRADINAS

metteur en scène, auteur



Il crée la compagnie du Chapeau Rouge en 1978 à Avignon avec un groupe de comédiens dont Catherine Frot, Yann Collette, Thierry Gimenez, Alain Gautré, Jean-Pierre Darroussin... Il choisit et met en scène les pièces qu'elle produit. Baptisé du nom d'une rue d'Avignon où une salle de danse transformée en théâtre accueille ses créations, le collectif se fait connaître en France et à l'étranger.

De 1985 à 1987, Pierre Pradinas dirige le Centre Dramatique Régional de Picardie. De 1992 à 1998, le Chapeau Rouge est en résidence au Théâtre La Piscine de Châtenay-Malabry. De 2002 à 2014 Pierre Pradinas est directeur du Théâtre de l'Union, Centre Dramatique National du Limousin.

Passionné par le travail avec les comédiens, il s'investit également dans la transmission. Il est ainsi à l'origine de la création de l'école du Passage avec Niels Arestrup en 1990. De 1995 à 1997, il enseigne l'art dramatique à l'École nationale supérieure des arts et techniques du théâtre (Ensatt). De 2002 à 2014, parallèlement au Théâtre de l'Union, il dirige l'Académie, École Supérieure Professionnelle de Théâtre du Limousin.

#### DERNIÈRES MISES EN SCÈNE

2014 Oncle Vania d'Anton Tchekov avec Romane Bohringer, Scali Delpeyrat, Matthieu Rozé, Thierry Gimenez, Aliénor Marcadé-Séchan, Gabor Rassov, Vladimir Barbera

2013 Scènes de la vie au XXème siècle d'après Bertolt Brecht, avec Vladimir Barbera, Stéphane Bensimon, Guillaume Delalandre, Élisa Delorme, Timothée François, Léa Miguel, Nolwenn Peterschmitt, Elsa Ritter, Jean-Baptiste Tur

2013 *Mélodrame(s)*! de Gabor Rassov, avec Romane Bohringer, Thierry Gimenez, Matthieu Rozé, Bruno Salomone, Warren Zavatta

2013 Des biens et des personnes de Marc Dugowson, avec Brigitte Catillon, Aurélien Chaussade, Thierry Gimenez, Aliénor Marcadé-Séchan, Gabor Rassov, Matthieu Rozé, Thierry Payen

2012 *Ubu roi* d'Alfred Jarry, avec Hovnatan Avedikian, David Ayala, Jean-François Bourinet, Danik Hernandez, Gabor Rassov, Camille de Sablet et les comédiens de l'Académie - Séquence 7

2012 Les amis du placard de Gabor Rassov à la Pépinière Théâtre, avec Didier Bénureau, Romane Bohringer, Aliénor Marcadé-Séchan, Matthieu Rozé.

2010 Les amis du Président d'Alain Gautré, avec Thierry Gimenez, Stéphan Wojtowicz

2010 29 degrés à l'ombre & Embrassons-nous Folleville! de Labiche, avec Romane Bohringer, Gérard Chaillou, Thierry Gimenez, Gabor Rassov, Matthieu Rozé

2008 Le mariage forcé de Molière au Studio-Théâtre de la Comédie Française (reprise du 27

mai au 11 juillet 2010 au Studio-Théâtre de la Comédie Française).

2007 L'Enfer de Gabor Rassov, d'après La Divine Comédie de Dante Alighieri, avec David Ayala, Ardag Basmadjian, Romane Bohringer, Thierry Gimenez, Stéphane Godefroy, Danik Hernandez, Nathalie Loriot, Joan Mompart, Gabor Rassov, les musiciens Jean-Fi Dary et Christophe Minck

#### Spectacle nommé aux Molières.

2007 Maldoror d'après Les chants de Maldoror du Comte de Lautréamont, avec David Ayala (reprise à la Maison de la Poésie à Paris du 2 au 26 juin 2010).

#### ROMANE BOHRINGER



En 1991, Romane Bohringer est révélée au théâtre dans La tempête, mise en scène par Peter Brook. Elle travaille depuis avec Hans Peter Cloos (Roméo et Juliette, Lulu) - Irina Brook (La ménagerie de verre, Labonne âme de Se-Tchouan, Lampedusa Beach), Michel Didym (Face de cuillère de Lee Hall, J'avais un beau ballon rouged'Angela Dematté), Adeline Defay (À la recherche du temps perdu de Marcel Proust), Pierre Pradinas (Leconte d'hiver de Shakespeare, Fantômas revient, L'Enfer, Les Amis du placard et Mélodrame(s)! de Gabor Rassov, 29 degrés à l'ombre et Embrassons-nous, Folleville! d'Eugène Labiche, Oncle Vania d'Anton Tchekov) et Philippe Rebbot (Un privé à Babylone de Richard Brautigan). Au cinéma, Romane Bohringer reçoit en 1992 le César du meilleur jeune espoir féminin pour le film de Cyril Collard Les nuits fauves.

Elle choisit souvent des oeuvres exigeantes, aux côtés de réalisateurs aussi divers que Claude Miller (*L'accompagnatrice*), Martine Dugowson (*Portraits chinois*), Yves Angelo (*Le colonel Chabert*), Agnieska Holland (*Rimbaud Verlaine*), Bigas Luna (*La Femme de chambre du Titanic*), Olivier Dahan (*Le Petit Poucet*), Benoît Cohen (*Nos enfants chéris*), Chantal Richard (*Lili et le baobab*), Richard Bohringer (*C'est beau une ville la nuit*), Maïwenn Le Besco (*Le Bal des actrices*), Gilles Bourdos (*Renoir*).

#### THIERRY GIMENEZ



Après sa formation au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique, Thierry Gimenez fait partie de l'équipe qui fonde le Théâtre du Chapeau Rouge avec Pierre Pradinas, avec qui il partage l'essentiel des aventures de la compagnie: *Babylone, Gevrey Chambertin, Place de Breteuil*, d'Alain Gautré, *La Mouette* d'Anton Tchekhov, *Les guerres Picrocholines, Richard III, Néron, Jacques et Mylène* et *Mélodrame(s)!*de Gabor Rassov...

Il travaille entre autre avec Daniel Benoin, Jean-Jacques Fdida, Michel Didym et participe aux principaux spectacles de Pierre Pradinas au Théâtre de l'Union tels que *L'Enfer, Fantômas revient, George Dandin, Ah!* Le grand homme ou encore Victor Bâton, d'après Emmanuel Bove, dont il signe également l'adaptation.

Il a joué dans 29° à l'ombre & Embrassons-nous, Folleville! de Labiche ainsi que dans Les amis du Président d'Alain Gautré et récemment dans la pièce de Marc Dugowson Des biens et des personnes.

Il tourne pour le cinéma avec Jean-Jacques Rouffio (*L'état de grâce*), Pierre Pradinas (*Un tour de manège*), Bernard Stora (*Six crimes sans assassin*), Bertrand Tavernier (*La vie et rien d'autre, L'appât*,) Claire Devers (*Max et Jérémy*), Tonie Marshall (*Pas très catholique*), Guy Mazarguil (*Façade*,) Eric Fourniol (*Voyance et manigance*), Jean-Pierre Darroussin (*Le préssentiment*), Léa Fazer (*Un univers impitoyable*), Frédéric Berthe (*Silences d'Etat*). Il a travaillé aussi pour la télévision avec des réalisateurs comme Simone Vanier, Claude Loursais, Jean-Jacques Goron, Joanick Desclers, Gérard Gozelan, Marcel Camus, Maurice Bunio, Laurent Dussaux, Charlotte Brandstrom, Daniel Tabuto, Luc Goldenberg, Bernard Malaterre, Sebastien Grall, Arnaud Selignac, Francois Luciani, Philippe Venault... Il est l'un des personnages principaux de la série *Ainsi soient-ils* réalisée par Rodolphe Tissot et diffusée sur Arte.

#### JULIE LERAT-GERSANT



À 31 ans, Julie Lerat-Gersant est actrice et dramaturge. Après une formation à l'Actéa à Caen, elle continue sa formation à L'Académie de l'Union, École Supérieure Professionnelle de Théâtre du Limousin de 2003 à 2005. En 2006, elle cofonde la compagnie La Piccola Familia, dirigée par Thomas Jolly. Elle a travaillé sous la direction de Michel Didym, Christian Taponard, Claudia Stavisky, Pierre Pradinas, Olivier Lopez, Thomas Jolly, Charline Porrone, Laurianne Baudouin... Elle est actrice dans plusieurs spectacles de Thomas Jolly: Arlequin poli par l'amour de Marivaux, Toâ de Sacha Guitry (Prix du Public au Festival Impatience 2009), Piscine (pas d'eau) de Mark Ravenhill.

Elle est actrice et collaboratrice dramaturgique sur *Henry VI* de William Shakespeare mis en scène par Thomas Jolly et créé dans son intégralité (18 heures de représentation) pour la première fois en France lors du 68ème Festival d'Avignon 2014, Prix Beaumarchais 2014, Molière de la mise en scène 2015, Grand Prix du Syndicat de la Critique 2015). Très intéressée par l'écriture contemporaine, elle rédige un mémoire sur *La quête des origines* chez Wajdi Mouawad, et écrit deux pièces: *Picollina mia, Passe du temps près des vagues* ainsi qu'un roman pour pré-adolescents: *Chic!*En octobre 2015, elle travaille avec Thomas Jolly à l'adaptation de *Richard III* de William Shakespeare, création dans laquelle elle est également dramaturge (crée au TNB et repris à l'Odéon en Janvier 2016). Parallèlement à *Richard III*, elle écrit et joue dans *L'affaire Richard* mise en scène par Charline Porrone. Après *L'homme aux valises* de Ionesco, *La cantatrice chauve* est sa seconde collaboration avec Pierre Pradinas.

Après *L'homme aux valises* de Ionesco, *La cantatrice chauve* est sa seconde collaboration avec Pierre Pradinas.

## ALIÉNOR MARCADÉ-SÉCHAN



Formée à l'École de la Belle de Mai, puis au Studio Théâtre d'Asnières dirigé par Jean-Louis Martin-Barbaz.

Elle joue sous la direction de Jean-Claude Grinevald, Patrick Simon, Panchika Velez, Yveline Hamon, Claudia Morin, et Claire Lapeyre-Mazérat. Elle travaille avec Thomas Quillardet *Les Quatre Jumelles* de Copi, *Normalement* de Christine Angot, *Les Autonautes de la Cosmoroute* de Julio Cortàzar, pièce créée au Théâtre de l'Union et reprise au Théâtre National de La Colline en 2012. En 2007, elle joue dans *Les Métamorphoses* d'Ovide, spectacle dirigé par Silviu Purcarete au Luxembourg.

De 2006 à 2009, elle joue le spectacle *Les Forains* de Stephan Wojtowicz dans une mise en scène de Panchika Velez. Elle joue dans plusieurs productions sous la direction de Pierre Pradinas, *Les Amis du placard*, pièce de Gabor Rassov, *Des Biens et des personnes* de Marc Dugowson ainsi que dans le projet franco-brésilien *Nus, féroces et anthropophages*. Et en 2015, *Oncle Vania*d'Anton Tchekov. Elle tourne à la télévision avec Gaëtan Bevernaege le téléfilm *Les amis à vendre*.

#### MATTHIEU ROZÉ



Depuis 1988, Matthieu Rozé a interprété différents rôles au théâtre, sous la direction de Danielle Dubreuil, Jacques Rosny, Annick Blancheteau, Françoise Petit, Ivan Morane, Marion Bierry, Gérard Moulévrier, Panchika Velez...

Au cinéma, il a travaillé avec Michel Legrand, Claude Pinoteau, Sophie Deflandre, Ivan Calberac, Matthieu Delaporte...

Il a réalisé deux courts métrages : *Petit Poucet* (Grand Prix du Festival de l'Alpe d'Huez) et *Félicitations*.

Matthieu Rozé a tourné dans une soixantaine de téléfilms. Pendant 5 ans, il a tenu un des rôles titres de la série *Central Nuit*.

Après *Embrassons-nous Folleville!* d'Eugène Labiche, *Les amis du placard* et *Mélodrame(s)* de Gabor Rassov, *Des biens et des personnes* de Marc Dugowson et *Oncle Vania* d'Anton Tchekhov, *La Cantatrice chauve* d'Eugène Ionesco est sa sixième collaboration avec Pierre Pradinas.

## STEPHAN WOJTOWICZ





Il a écrit pour le théâtre : *La Photo de papa, La Sainte Catherine* (Molière meilleur auteur 2006), *Les Forains* mis en scène par Panchika Velez. En tant que comédien, il a travaillé sous la direction de Jacques Échantillon, Jean-Paul Tribout, Christophe Lidon, José Paul & Agnès Boury, Jacques Nichet, Stéphane Hillel, Panchika Velez, Pierre Pradinas.

Au cinéma et à la télévision, il a tourné récemment sous la direction de Stéphane Brizé, Éric Lavaine, Jean Becker, Mona Achache, Hugues Martin, Guillaume Nicloux, Charles Nemes...

#### CHRISTOPHE « DISCO » MINCK - création musique

Compositeur et multi instrumentiste, il fait ses études musicales au conservatoire de Versailles en classe de harpe et de contrebasse avec Annie Challan et Jacques Cazauran. Actif sur la scène parisienne comme bassiste électrique, il joue d'une vingtaine d'instruments (guitare, claviers, ngoni, kora,...). Accompagne en live des artistes comme Rokia Traoré, Katerine ou Hugh Coltman et, enregistre environ 300 albums (Diam's, Christophe, Morissey, Gregory Porter...). Fonde avec Loik Dury la société « Kraked » spécialisée dans l'édition et la production de musiques de films. Compositeur pour le Théâtre et le Cinéma, il collabore avec Pierre Pradinas depuis 1997 (Fantômas Revient, Néron, Jacques et Mylène, La cantatrice Chauve...) l'Occupation sera leur 12<sup>ème</sup> collaboration. Il travaille également pour le cinéma et la télévision et signe de nombreuses bandes Originales dont les 5 derniers films de Cedric Klapisch ainsi que les 2 saisons de la série de Dominique Besnehard «10 pour Cent » (saison 3 en cours d'écriture).

#### ORAZIO TROTTA - scénographe et création lumière

Scénographe et créateur lumière et vidéo, il a travaillé avec nombre de metteurs en scène : Philippe Rebbot dans *Un privé à Babylon*, Pierre Pradinas dans *Le Mariage Forcé* de Molière (la scénographie et la lumière à la Comédie Française), Alain Françon, Jean-Pierre Vincent, Joël Jouanneau, Xavier Durringer, Alain Paris, Alain Gautré dans Impasse des anges, Carlo Boso, Abbes Zamani, Hervé Loichmol, Martine Paschoud, Lucio Mad, ... Il a créé plusieurs scénographies pour Alain Paris (Beckett, Calaferte...), Pierre Pradinas (E. Bove), Lucio Mad (Aminata Zaaria), Alain Gautré (Molière), Yan Allegret... Il poursuit une aventure singulière avec Grand Magasin de 1991 à 2004, et depuis 1989 il travaille régulièrement avec l'acteur et créateur Jacques Bonnaffé ou Jean-louis Trintignant. ... Il signe les lumières des 3 derniers spectacles de la compagnie Eulalie.

### SIMON PRADINAS - scénographe

Simon Pradinas est un artiste qui vit et travaille à Paris. Il expose régulièrement ses peintures dans des galeries parisiennes liées au mouvement Street Art. Il écrit pour le théâtre Ah! le grand homme co-écrit avec son frère Pierre Pradinas), le cinéma La Rizière et la télévision (documentaires). Il est auteur du livre STREET PARIS, aux éditions du Chêne (2017). Il collabore à la scénographie de plusieurs spectacles mis en scène par Pierre Pradinas, notamment : Maldoror, Oncle Vania, Les amis du président, Les amis du placard, Mélodrames, Ubu Roi.



KSAMKA

Karinne Méraud <u>kmeraud@sfr.fr</u>
Tel: 00 33 (06)6 11 71 57 06 <u>www.ksamka.com</u>